



### 1.0 PRODUKTBE SCHREIBUNG

Dieser Leitfaden zur Dichtungsauswahl ist in vier einzelne Abschnitte unterteilt: „Dichtungen für Kupplungen“, „Dichtungen für Vic-Press™“, „O-Ringe für Victaulic® Produkte mit verschraubter, geteilter Hülse“ sowie „Allgemeine Definition/Auswahl des Dichtungsmaterials“. Dieses Datenblatt enthält keine Victaulic Dichtungen für Armaturen. Siehe die Datenblätter für die einzelnen Armaturen von Victaulic für Informationen zu den Dichtungen, die für jede Armatur erhältlich sind.

### 2.0 DICHTUNGSDATEN

Victaulic bietet ein breites Spektrum von elastischen Dichtungen aus synthetischem Kautschuk für viele verschiedene Anwendungen an. Um die maximale Lebensdauer für das gewünschte Medium zu gewährleisten, ist die Auswahl der richtigen Dichtung unerlässlich.

Die Leistung und Lebensdauer einer Dichtung werden von vielen Faktoren beeinflusst. Zu diesen Faktoren gehören insbesondere Temperatur, Medium, Konzentrationen sowie eine Kombination von Medien und die Einsatzdauer. Temperaturen außerhalb der Grenzwerte oder der Gebrauch mit Medien, mit denen sie nicht kompatibel sind, können die Leistung und Lebensdauer der Dichtungen reduzieren.

Bei den aufgeführten Anwendungen handelt es sich um allgemeine Richtlinien für jeden der drei Produktbereiche. Bitte beachten Sie, dass diese Dichtungen und O-Ringe für einige Anwendungen nicht geeignet sind. Beachten Sie bitte stets den Leitfaden zu Dichtungen und Chemikalien für alle Dichtungsklassen von Victaulic, in dem Sie die Anwendungen finden, für die die Dichtungen geeignet bzw. nicht geeignet sind.

Der Leitfaden zur Auswahl von Dichtungen und O-Ringen gilt nur für Dichtungen und O-Ringe von Victaulic. Eine Empfehlung für eine bestimmte Anwendung bedeutet nicht unbedingt, dass die Kupplungsgehäuse, dazugehörigen Formteile oder andere Teile für die gleiche Anwendung geeignet sind. Victaulic Dichtungen sind deutlich sichtbar mit der Größe, dem Typ und dem Material gekennzeichnet, damit sie einfach zu identifizieren sind.

### 3.0 TRINKWASSER

Dichtungen der Klasse „E“ EPDM, Klasse „E“ Vic-Plus™, Klasse „EHP“, Klasse „EHP“ Vic-Plus™, Klasse „E2“, Klasse „EW“ und Klasse P verfügen über eine UL-Zulassung gemäß ANSI/NSF 61 für kaltes (+73 °F/+23 °C) und warmes (+180 °F/+82 °C) Trinkwasser sowie gemäß ANSI/NSF 372.

Das Dichtungsmaterial aus Halogenbutyl der Klasse „M“ von Victaulic (wird normalerweise mit Victaulic AWWA-Produkten verwendet) verfügt ebenfalls über eine UL-Zulassung gemäß ANSI/NSF 61 für kaltes (+73 °F/+23 °C) Trinkwasser sowie gemäß ANSI/NSF 372. Siehe Victaulic [Datenblatt 02.06](#) für weitere Informationen.

Die angegebenen Daten sind als Planungshilfe für qualifizierte Anlagenplaner gedacht, wenn Produkte gemäß der neuesten Produktlinie von Victaulic installiert werden.

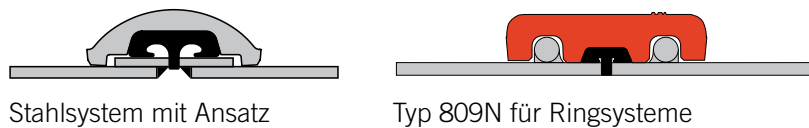
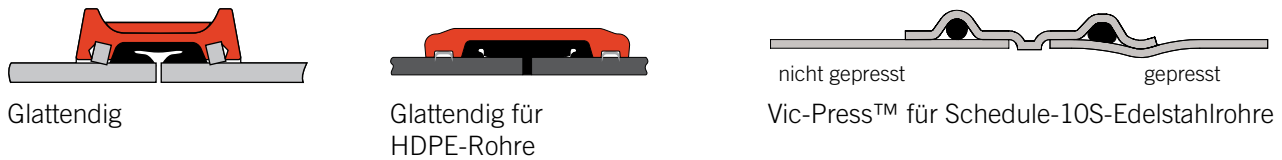
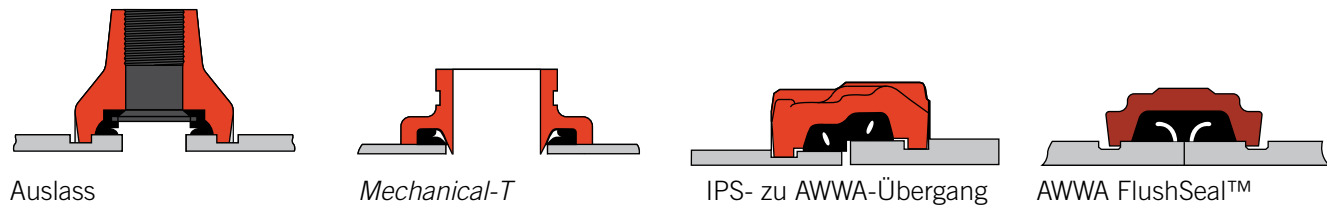
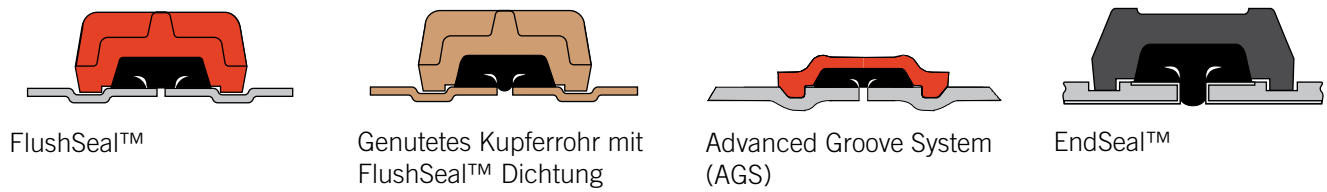
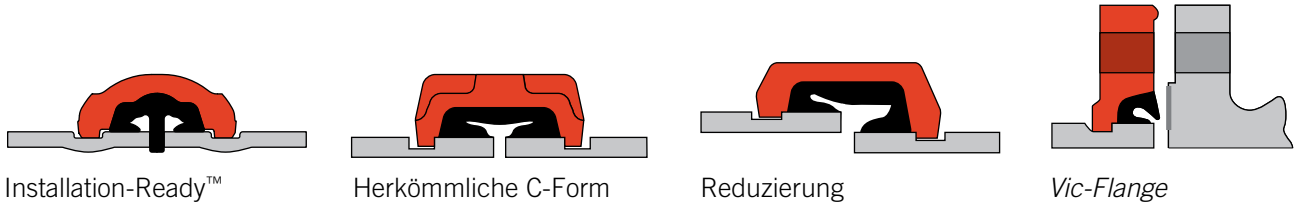
**BEZIEHEN SIE SICH HINSICHTLICH DER INSTALLATION UND WARTUNG VON PRODUKTEN SOWIE DES SUPPORTS IMMER AUF DIE ANMERKUNGEN AM ENDE DIESES DOKUMENTS.**

System-Nr.		Ort	
Vorgelegt von		Datum	

Spez.-Abschnitt		Absatz	
Genehmigt		Datum	

## 4.0 DICHTUNGS-/O-RING-AUSFÜHRUNGEN

Die Abbildungen sind zur Verdeutlichung übertrieben dargestellt



## 5.0 DICHTUNGEN: EPDM

Klasse	Temperaturbereich <sup>1</sup>	Material	Farbkennzeichnung <sup>2</sup>	Allgemeine Anwendungsempfehlungen
<b>E</b>	-34 °C bis +110 °C -30 °F bis +230 °F	EPDM	Grüner Streifen	Kann für Warmwasseranwendungen innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs sowie für eine Reihe verdünnter Säuren, ölfreie Luft und eine Vielzahl chemischer Anwendungen spezifiziert werden. UL-Zulassung gemäß ANSI/NSF 61 für kalte (+73 °F/+23 °C) und warme (+180 °F/+82 °C) Trinkwasserleitungen sowie gemäß ANSI/NSF 372. <b>NICHT MIT ERDÖL ODER DAMPF KOMPATIBEL.</b>
<b>EHP<sup>3</sup></b>	-34 °C bis +120 °C -30 °F bis +250 °F	EPDM	Roter und grüner Streifen	Kann für Warmwasseranwendungen innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs spezifiziert werden. UL-Zulassung gemäß ANSI/NSF 61 für kalte (+23 °C/+73 °F) und warme (+82 °C/+180 °F) Trinkwasserleitungen sowie gemäß ANSI/NSF 372. <b>NICHT MIT ERDÖL ODER DAMPF KOMPATIBEL.</b>
<b>E<sup>4,5</sup></b> (Typ A)	Umgebungstemperatur	EPDM	Lila Streifen	Nur für Sprinkleranwendungen mit flüssigen und trockenen Medien (ölfreie Luft). Für Anwendungen mit trockenen Medien können FlushSeal™ Dichtungen spezifiziert werden. Genehmigt/zugelassen für kontinuierliche Verwendung in Nass- und Trockensystemen. Genehmigt/zugelassen für Trockensysteme ab -40 °F/-40 °C. <b>NICHT MIT WARMWASSER ODER DAMPF KOMPATIBEL.</b>
<b>E2</b>	Umgebungstemperatur	EPDM	Grüner Doppelstreifen	UL-Zulassung gemäß ANSI/NSF 61 für kalte (+23 °C/+73 °F) und warme (+82 °C/+180 °F) Trinkwasserleitungen sowie gemäß ANSI/NSF 372. <b>NICHT MIT ERDÖL ODER DAMPF KOMPATIBEL.</b>
<b>E3</b>	-34 °C bis +110 °C -30 °F bis +230 °F	EPDM	Grüner und silberner Streifen	Kann für Kalt- und Warmwasseranwendungen innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs sowie für eine Reihe verdünnter Säuren, ölfreie Luft und eine Vielzahl chemischer Anwendungen spezifiziert werden. <b>NICHT MIT ERDÖL ODER DAMPF KOMPATIBEL.</b>
<b>EF<sup>6</sup></b>	-34 °C bis +110 °C -30 °F bis +230 °F	EPDM	Grünes „X“	Kann für Kalt- und Warmwasseranwendungen innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs sowie für eine Reihe verdünnter Säuren, ölfreie Luft und eine Vielzahl chemischer Anwendungen spezifiziert werden. Erfüllt auch die Anforderungen für Leitungen für warmes und kaltes Trinkwasser gemäß DVGW W270, UBA-Elastomer-Richtlinie, ÖVGW, SVGW und der französischen ACS, ist zugelassen für kalte Trinkwasserleitungen gemäß EN681-1 Typ WA und warme Trinkwasserleitungen vom Typ WB. WRAS-zugelassenes Material gemäß BS 6920:2014 für kalte und warme Trinkwasserleitungen bis +65 °C/+149 °F. <b>NICHT MIT ERDÖL ODER DAMPF KOMPATIBEL.</b>
<b>EW</b>	-34 °C bis +110 °C -30 °F bis +230 °F	EPDM	grünes „W“	Kann für Warmwasseranwendungen innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs sowie für eine Reihe verdünnter Säuren, ölfreie Luft und eine Vielzahl chemischer Anwendungen spezifiziert werden. WRAS-zugelassenes Material gemäß BS 6920 für kalte und warme Trinkwasserleitungen bis +65 °C/+149 °F. UL-Zulassung gemäß ANSI/NSF 61 für kalte (+23 °C/+73 °F) und warme (+82 °C/+180 °F) Trinkwasserleitungen und gemäß ANSI/NSF 372. <b>NICHT MIT ERDÖL ODER DAMPF KOMPATIBEL.</b>

- 1 Zur Beständigkeit gegen bestimmte Chemikalien und Temperaturen siehe den [Leitfaden zu Dichtungen und Chemikalien – Langbericht \(GSG-100\)](#) auf [victaulic.com](http://victaulic.com). Mit diesen Informationen werden allgemeine Bereiche für alle kompatiblen Medien festgelegt.
- 2 Die Dichtungsklassen „E“, „EHP“ und „T“ für Kupfer gemäß CTS-Standard und australischem Standard haben einen kupferfarbenen Streifen zusätzlich zu der in dieser Tabelle angegebenen Farbkennzeichnung.
- 3 Die Dichtung der Klasse „EHP“ ist nur an bestimmten Installation-Ready™ Kupplungen wie den Typen 107N, 607 und 177N sowie an der starren Kupplung des Typs 606-AS für Kupfer gemäß australischem Standard erhältlich.
- 4 Vorgeschierte Vic-Plus™ Dichtung.
- 5 Die Dichtung der Klasse „E“ vom Typ A ist nur für Victaulic FireLock™ Produkte erhältlich.
- 6 Nur in Europa erhältlich.

## 5.1 DICHTUNGEN: NITRIL

Klasse	Temperaturbereich <sup>6</sup>	Material	Farbkennzeichnung <sup>7</sup>	Allgemeine Anwendungsempfehlungen
<b>T</b>	-29 °C bis +82 °C -20 °F bis +180 °F	Nitril	Orangefarbener Streifen	Diese Dichtung kann bei Ölanwendungen einschließlich Luft mit Öldämpfen für Nenntemperaturen bis zu +82 °C/+180 °F spezifiziert werden. Bei Wasseranwendungen kann diese Dichtung für Nenntemperaturen bis zu +66 °C/+150 °F spezifiziert werden. Bei Anwendungen mit ölfreier trockener Luft kann diese Dichtung für Nenntemperaturen bis zu +60 °C/+140 °F spezifiziert werden. <b>NICHT MIT WARMWASSER ODER DAMPF KOMPATIBEL.</b>
<b>T<sup>8</sup></b> (Typ A)	-29 °C bis +82 °C -20 °F bis +180 °F	Nitril	Graue Dichtung	Diese Dichtung kann bei Ölanwendungen einschließlich Luft mit Öldämpfen für Nenntemperaturen bis zu +82 °C/+180 °F spezifiziert werden. Bei Wasseranwendungen kann diese Dichtung für Nenntemperaturen bis zu +66 °C/+150 °F spezifiziert werden. Bei Anwendungen mit ölfreier trockener Luft kann diese Dichtung für Nenntemperaturen bis zu +60 °C/+140 °F spezifiziert werden. <b>NICHT MIT WARMWASSER ODER DAMPF KOMPATIBEL.</b>
<b>HMT</b> Nitril mit hohem E-Modul	-29 °C bis +82 °C -20 °F bis +180 °F	Nitril	Orangefarbener und silberner Streifen	Diese Dichtung kann bei Ölanwendungen einschließlich Luft mit Öldämpfen für Nenntemperaturen bis zu +82 °C/+180 °F spezifiziert werden. Bei Wasseranwendungen kann diese Dichtung für Nenntemperaturen bis zu +66 °C/+150 °F spezifiziert werden. Bei Anwendungen mit ölfreier trockener Luft kann diese Dichtung für Nenntemperaturen bis zu +60 °C/+140 °F spezifiziert werden. <b>NICHT MIT WARMWASSER ODER DAMPF KOMPATIBEL.</b>
<b>T<sup>9</sup></b> (T-607 EndSeal™)	-29 °C bis +82 °C -20 °F bis +180 °F	Nitril	Graue Dichtung	Diese Dichtung kann bei Ölanwendungen einschließlich Luft mit Öldämpfen für Nenntemperaturen bis zu +82 °C/+180 °F spezifiziert werden. Bei Wasseranwendungen kann diese Dichtung für Nenntemperaturen bis zu +66 °C/+150 °F spezifiziert werden. Bei Anwendungen mit ölfreier trockener Luft kann diese Dichtung für Nenntemperaturen bis zu +60 °C/+140 °F spezifiziert werden. <b>NICHT MIT WARMWASSER ODER DAMPF KOMPATIBEL.</b>

- 6 Zur Beständigkeit gegen bestimmte Chemikalien und Temperaturen siehe den [Leitfaden zu Dichtungen und Chemikalien – Langbericht \(GSG-100\)](#) auf [victaulic.com](#). Mit diesen Informationen werden allgemeine Bereiche für alle kompatiblen Medien festgelegt.
- 7 Die Dichtungsklassen „E“, „EHP“ und „T“ für Kupfer gemäß CTS-Standard und australischem Standard haben einen kupferfarbenen Streifen zusätzlich zu der in dieser Tabelle angegebenen Farbkennzeichnung.
- 8 Die Dichtung der Klasse „T“ vom Typ A wird nur für Kupplungen des Typs 07, 77, 75 und Flanschadapter des Typs 741 gemäß ISO 19921:2005(E) für Schiffsanwendungen verwendet.
- 9 EndSeal™ Nitrildichtungen der Klasse „T-607“ für HP-70ES-Kupplungen können in Systemen, die die Einhaltung der Brandversuche gemäß API607 erfordern, und in Schaumsystemen, die die Einhaltung von NFPA 11 erfordern, spezifiziert werden.

## 5.2 DICHTUNGEN: ANDERE

Klasse	Temperaturbereich <sup>10</sup>	Material	Farbkennzeichnung	Allgemeine Anwendungsempfehlungen
<b>M2</b>	-40 °C bis +71 °C -40 °F bis +160 °F	Epichlorhydrin	Weißer Streifen	Spezielle Zusammenstellung für übliche aromatische Brennstoffe bei niedrigen Temperaturen. Auch geeignet für bestimmte Wasseranwendungen bei Umgebungstemperatur.
<b>V</b>	-34 °C bis +82 °C -30 °F bis +180 °F	Neopren	Gelber Streifen	Kann für heiße Schmieröle und bestimmte Chemikalien spezifiziert werden. Gute Ozonbeständigkeit. Nicht verbrennungsfördernd.
<b>L</b>	-34 °C bis +177 °C -30 °F bis +350 °F	Silikon	Rote Dichtung	Kann für Trockenhitze, Luft ohne Kohlenwasserstoffe bis +177 °C/+350 °F und bestimmte Chemikalien spezifiziert werden.
<b>A</b>	-7 °C bis +82 °C +20 °F bis +180 °F	Weißes Nitril	Weißer Dichtung	Kein Rußgehalt. Erfüllt die FDA-Anforderungen. Entspricht CFR Titel 21, Teil 177.2600. Nicht kompatibel mit Warmwasseranwendungen über +66 °C/+150 °F oder mit warmer trockener Luft über +60 °C/+140 °F. <b>NICHT MIT WARMWASSER KOMPATIBEL.</b>
<b>O</b>	-7 °C bis +149 °C +20 °F bis +300 °F	Fluorelastomer	Blauer Streifen	Kann für viele Arten von oxidierenden Säuren, Erdöl, Halogenkohlenwasserstoffe, Schmiermittel, Hydraulikflüssigkeiten, organische Flüssigkeiten und Luft mit Kohlenwasserstoffen spezifiziert werden. <b>NICHT MIT WARMWASSER ODER DAMPF KOMPATIBEL.</b>
<b>CHP-2</b>	+0 °F bis +250 °F -18 °C bis +121 °C	Fluorelastomer	Gelber und kupferfarbener Streifen	Kann für Warmwasseranwendungen sowie unterschiedliche Konzentrationen warmer Erdöl-/Wassergemische, Kohlenwasserstoffe, halogenisierte Kohlenwasserstoffe, Luft mit Öldämpfen, Pflanzen- und Mineralöle, oxidierende Säuren, stark alkalische und aggressive Flüssigkeiten und Kfz-Flüssigkeiten wie Motoröl und Getriebeöl innerhalb des festgelegten Temperaturbereichs spezifiziert werden. UL-Zulassung gemäß ANSI/NSF 61 für kalte (+23 °C/+73 °F) und warme (+82 °C/+180 °F) Trinkwasserleitungen sowie gemäß ANSI/NSF 372. <b>NICHT MIT DAMPF KOMPATIBEL.</b>
<b>P</b>	Zu den Temperaturwerten für das Material siehe das Produktdatenblatt.	Fluorelastomergemisch	Doppelter blauer Streifen <sup>11</sup>	UL-Zulassung gemäß ANSI/NSF 61 für kalte (+23 °C/+73 °F) und warme (+82 °C/+180 °F) Trinkwasserleitungen sowie gemäß ANSI/NSF 372. Kann für Warmwasseranwendungen innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs spezifiziert werden. Spezielle Zusammenstellung für Kompatibilität mit Trinkwassersystemen. Optimiert für bessere Beständigkeit gegen Chlor, Chloramin und andere typische Trinkwasserdesinfektionsmittel. <b>NICHT MIT DAMPF KOMPATIBEL.</b>

<sup>10</sup> Zur Beständigkeit gegen bestimmte Chemikalien und Temperaturen siehe den [Leitfaden zu Dichtungen und Chemikalien – Langbericht \(GSG-100\)](#) auf [victaulic.com](#). Mit diesen Informationen werden allgemeine Bereiche für alle kompatiblen Medien festgelegt.

<sup>11</sup> Bei Lieferung für Kupferrohre nach CTS-Standard und australischem Standard hat die Dichtung der Klasse „P“ rote und blaue Streifen.

### 5.3 DICHTUNGEN: GUSSEISENROHRGRÖSSE (AWWA)

Klasse	Temperaturbereich <sup>12</sup>	Material	Farbkennzeichnung	Allgemeine Anwendungsempfehlungen
<b>S</b>	-29 °C bis +82 °C -20 °F bis +180 °F	Nitril	Orangefarbener Streifen	Spezielle Zusammenstellung für Gusseisenoberflächen. Kann für Erdölprodukte, Luft mit Öldämpfen, Pflanzen- und Mineralöle innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs spezifiziert werden. Nicht kompatibel mit heißer trockener Luft über +60 °C/+140 °F und Wasser über +66 °C/+150 °F. <b>NICHT MIT WARMWASSER KOMPATIBEL.</b>
<b>M</b>	-29 °C bis +93 °C -20 °F bis +200 °F	Halogenbutyl	Brauner Streifen	Kann für Wasseranwendungen innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs sowie für eine Reihe verdünnter Säuren, ölfreie Luft und eine Vielzahl chemischer Anwendungen spezifiziert werden. Für Gusseisenoberflächen geeignet. UL-Zulassung gemäß ANSI/NSF 61 für kalte (+23 °C/+73 °F) Trinkwassersysteme sowie gemäß ANSI/NSF 372. <b>NICHT MIT ERDÖL KOMPATIBEL.</b>

12 Zur Beständigkeit gegen bestimmte Chemikalien und Temperaturen siehe den [Leitfaden zu Dichtungen und Chemikalien – Langbericht \(GSG-100\)](#) auf [victaulic.com](#). Mit diesen Informationen werden allgemeine Bereiche für alle kompatiblen Medien festgelegt.

### 6.0 PRESS-DICHTUNGEN: VIC-PRESS™



Die angegebenen Daten sind als Planungshilfe für qualifizierte Anlagenplaner gedacht, wenn Produkte gemäß der neuesten Produktlinie von Victaulic installiert werden.

Klasse	Temperaturbereich <sup>13</sup>	Material	Farbkennzeichnung	Allgemeine Anwendungsempfehlungen
<b>H</b>	-29 °C bis +98 °C -20 °F bis +210 °F	Hydrierter Nitril-Butadien-Kautschuk (HNBR)	Zwei orange Streifen	Kann für warme Erdöl-/Wasser-Gemische, Kohlenwasserstoffe, Luft mit Öldämpfen, Pflanzen- und Mineralöle, Motor- und Getriebeöl spezifiziert werden. UL-Zulassung gemäß ANSI/NSF 61 für kalte (+23 °C/+73 °F) und warme (+82 °C/+180 °F) Trinkwasserleitungen sowie gemäß ANSI/NSF 372.
Standardprodukte der Vic-Press™-Reihe werden mit Dichtungen der Klasse „H“ geliefert, wenn bei der Bestellung nichts anderes angegeben wird.				
<b>E</b>	-34 °C bis +121 °C -30 °F bis +250 °F	EPDM	Grüner Streifen	Kann für warmes Wasser, verdünnte Säuren, ölfreie Luft und chemische Anwendungen spezifiziert werden. UL-Zulassung gemäß ANSI/NSF 61 für kalte (+23 °C/+73 °F) und warme (+82 °C/+180 °F) Trinkwasserleitungen sowie gemäß ANSI/NSF 372. <b>NICHT MIT ERDÖL ODER DAMPF KOMPATIBEL.</b>
<b>O</b>	-7 °C bis +149 °C +20 °F bis +300 °F	Fluorelastomer	Blauer Streifen	Kann für oxidierende Säuren, Erdöl, Halogenkohlenwasserstoffe, Schmiermittel, Hydraulikflüssigkeiten, organische Flüssigkeiten und Luft mit Kohlenwasserstoffen spezifiziert werden. <b>NICHT MIT WARMWASSER ODER DAMPF KOMPATIBEL.</b>

13 Zur Beständigkeit gegen bestimmte Chemikalien und Temperaturen siehe den [Leitfaden zu Dichtungen und Chemikalien – Langbericht \(GSG-100\)](#) auf [victaulic.com](#). Mit diesen Informationen werden allgemeine Bereiche für alle kompatiblen Medien festgelegt.

## 7.0 O-RINGE UND DICHTUNGEN: VERSCHRAUBTE, GETEILTE HÜLSE

### O-Ringe

Material	Temperaturbereich <sup>14</sup>	Allgemeine Anwendungsempfehlungen
EPDM	-30 °F bis +230 °F -34 °C bis +110 °C	Kaltes und warmes Wasser innerhalb des zulässigen Temperaturbereichs, verdünnte Säuren, beständig gegenüber Verschleiß durch Ozon, Sauerstoff, Wärme und einem Großteil von Chemikalien, die keine Kohlenwasserstoffe enthalten. <b>NICHT MIT ERDÖL ODER DAMPF KOMPATIBEL.</b>
Silikon	-30 °F bis +350 °F -34 °C bis +177 °C	Trockene Heißluftanwendungen, beständig gegenüber vielen Chemikalien. <b>NICHT MIT WARMWASSER ODER DAMPF KOMPATIBEL.</b>
Isopren	-40 °F bis +160 °F -40 °C bis +71 °C	Wasser, Salzwasser, Klärschlamm, beständig gegenüber Sauerstoff und verdünnten Säuren.

14 Zur Beständigkeit gegen bestimmte Chemikalien und Temperaturen siehe den [Leitfaden zu Dichtungen und Chemikalien – Langbericht \(GSG-100\)](#) auf [victaulic.com](#). Mit diesen Informationen werden allgemeine Bereiche für alle kompatiblen Medien festgelegt.

### Dichtungen

Material	Temperaturbereich <sup>15</sup>	Allgemeine Anwendungsempfehlungen
Nitril	-20 °F bis +180 °F -28 °C bis +82 °C	Wasser, Erdölprodukte, Pflanzen- und Mineralöle, Luft mit Öldämpfen innerhalb des zulässigen Temperaturbereichs.
Fluorelastomer	+20 °F bis +300 °F -7 °C bis +149 °C	Beständigkeit gegenüber Wärme und den meisten Chemikalien.
Neopren	-30 °F bis +180 °F -34 °C bis +82 °C	Wasser und Abwasser, Beständigkeit gegenüber Ozon sowie den Auswirkungen von UV-Strahlung und einigen Ölen.

15 Zur Beständigkeit gegen bestimmte Chemikalien und Temperaturen siehe den [Leitfaden zu Dichtungen und Chemikalien – Langbericht \(GSG-100\)](#) auf [victaulic.com](#). Mit diesen Informationen werden allgemeine Bereiche für alle kompatiblen Medien festgelegt.

## 8.0 ALLGEMEINE DEFINITION/AUSWAHL DES DICHTUNGSMATERIALS

Auf den folgenden Seiten werden allgemeine Eigenschaften der Chemikalienbeständigkeit für Victaulic Elastomerprodukte aufgeführt. Soweit nicht anders angegeben, handelt es sich um Umgebungstemperaturen. Für nicht aufgeführte Chemikalien oder Verbindungen siehe die komplette detaillierte Chemikalienliste, oder wenden Sie sich für Vorgaben an Victaulic.

Die angegebenen Daten und Vorgaben basieren auf den Informationen, die uns aus unserer Praxiserfahrung und den von uns durchgeführten Labortests zur Verfügung stehen. Ebenfalls mit aufgenommen wurden die Vorgaben der größten Hersteller von Copolymer-Materialien sowie Informationen, die uns von den führenden Formern von Gummiprodukten zur Verfügung gestellt wurden.

Bezeichnung nach ASTM D1418/ allgemeine Bezeichnung	Allgemeine Eigenschaften der Chemikalienbeständigkeit
EPDM Ethylen-Propylen	Im Allgemeinen beständig gegen tierische und pflanzliche Öle, stark oxidierende Chemikalien, organische und anorganische Säuren, Reinigungsmittel, Natrium- und Kaliumlaugen sowie Ozon. Moderate Alterungseigenschaften. Geringe Beständigkeit gegen auf Erdöl basierende Flüssigkeiten, Mineralöle, Lösungsmittel und aromatische Kohlenwasserstoffe.
NBR Nitril	Im Allgemeinen beständig gegen aliphatische Kohlenwasserstoffe, Fette, Öle, Schmierfette, Hydraulikflüssigkeiten, verdünnte Säuren, Basen, Salzlösungen und Ethylenglykol-Flüssigkeiten. Geringe Beständigkeit gegen Ozon und polare Lösungsmittel wie Aceton und Ketone, Ester, Ether, Aldehyde, starke Säuren, chlorierte und Nitrokohlenwasserstoffe.
HNBR Hydriertes Nitril	Im Allgemeinen beständig gegen aliphatische Kohlenwasserstoffe, Fette, Öle, Schmierfette, Hydraulikflüssigkeiten, verdünnte Säuren, Basen, Salzlösungen und Ethylenglykol-Flüssigkeiten. Erhöhte langfristige Temperaturbeständigkeit über NBR hinaus. Geringe Beständigkeit gegen Ozon und hochpolare Lösungsmittel wie Aceton und Ketone, Ester, Ether, Aldehyde, starke Säuren, chlorierte und Nitrokohlenwasserstoffe.
VMQ Silikon	Im Allgemeinen beständig gegen warme Luft, tierische und pflanzliche Öle und Fette, chlorierte aromatische Kohlenwasserstoffe mit hohem Molekulargewicht und verdünnte Salzlösungen. Geringe Beständigkeit gegen warmes Wasser, Säuren und Laugen, chlorierte Kohlenwasserstoffe mit geringem Molekulargewicht, Brennstoffe auf Kohlenwasserstoffbasis, aromatische Kohlenwasserstoffe wie z. B. Benzen und Toluol, Silikonöle mit geringem Molekulargewicht und Bremsflüssigkeiten.
ECO Epichlorhydrin	Im Allgemeinen hohe Beständigkeit gegen Kohlenwasserstoffe, Öle, Brennstoffe, Biobrennstoffe und Lösungsmittel. Weist gute Wärmebeständigkeit, ausgezeichnete Ozonbeständigkeit sowie hervorragende Gasundurchlässigkeit auf.
Halogenbutyl	Ausgezeichnete Beständigkeit gegen Verwitterung, Ozon und Wärme/warme Luft. Sehr gute Beständigkeit gegen säurehaltige und basische Chemikalien. Sehr geringe Durchlässigkeit von Gasen und Flüssigkeiten.
FKM Fluorelastomer	Im Allgemeinen beständig gegen die meisten Säuren/Chemikalien, halogenisierte Kohlenwasserstoffe, Prozessflüssigkeiten und Chemikalien mit aliphatischen und aromatischen Kohlenwasserstoffen, Kfz- und Flugzeugbrennstoffe, SE- und SF-Motorschmieröle, Di-Ester-Schmierstoffe, Erdöl/Schweröl, Silikonöle/-fette. Geringe Beständigkeit gegen wässrige Flüssigkeiten, Dampf, Mineralsäuren, mit MEHO, ETOH, MTBE usw. oxygenierte Kfz-Kraftstoffe, Ketone (MEK), Kfz-/Flugzeug-Bremsflüssigkeiten, Amine, Aceton, Ethylacetat, niedermolekulare Ester und Ether.



9.0 ALLGEMEINE DEFINITION/AUSWAHL DES DICHTUNGSMATERIALS

Leitfaden zur Auswahl von Dichtungen für spezifische chemische Anwendungen



**⚠️ ACHTUNG**

- Die hierin enthaltenen Informationen sind allgemeiner Natur, und die Empfehlungen gelten nur für Verbindungen von Victaulic.
- Die Kompatibilität der Dichtung hängt von einer Reihe von Faktoren ab. Deren Eignung für eine bestimmte Anwendung muss von einer kompetenten Person ermittelt werden, die mit den spezifischen Gegebenheiten des jeweiligen Systems vertraut ist.
- Victaulic übernimmt keine Garantie für die Nutzung von Produkten in spezifischen Anwendungen, weder ausdrücklich noch impliziert. Wenden Sie sich bezüglich der Auswahl der Dichtung, die für bestimmte Anwendungen am besten geeignet ist, an Ihren Ansprechpartner bei Victaulic.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Ausfall des Systems führen, was schwere Verletzungen und/oder Sachschäden nach sich ziehen kann.

Fertigstellungsdatum: 18.10.2019  
 um:  
 Überarbeitung: GSG-100 6490 Rev.(AA)  
 Projektname:  
 Unternehmen:  
 Victaulic Kontakt:  
 Projektkontakt:  
 Victaulic E-Mail:  
 Projekt-E-Mail:  
 Victaulic Telefon:  
 Projekt-Telefon:

Bewertungsschlüssel		Klasse E (EPDM)	KLASSE T (Nitril)	KLASSE ST/KLASS H (hydriertes Nitril)	KLASSE A (weißes Nitril)	KLASSE V (Neopren)	KLASSE M (Halogenbutyl)	KLASSE M2 (Epichlorhydrin)	KLASSE L (Silikon)	KLASSE CHP-2 (Fluorelastomer)	KLASSE O (Fluorelastomer)
1	Die meisten Anwendungen										
2	Eingeschränkte Anwendungen										
3	Stark eingeschränkte Anwendungen										
---	Unzureichende Daten										
Chemikalie											
Essigsäure, 30 %		1	2	2	2	1	---	2	1	2	3
Essigsäure, 5 %		1	2	2	2	1	---	2	1	1	3
Essigsäure, eisig		1	3	3	3	3	---	3	2	3	3
Essigsäure, heiß, Hochdruck		3	3	3	3	3	---	3	3	3	3
Aceton		1	3	3	3	3	---	3	3	3	3
Acetylen		1	1	1	1	2	---	3	3	1	1
Ammoniak, wässrig (max. 40 %)		1	1	1	1	1	---	3	1	3	2
Tierisches Öl (Lardöl)		2	1	1	1	2	---	1	2	1	1
Argon		1	1	1	1	1	---	---	1	1	1
Arsensäure		1	1	1	1	1	---	1	1	1	1
ASTM-Öl, Nr. 3		3	1	1	1	3	---	---	3	1	1
Bier		1	1	1	1	1	---	1	1	1	1
Benzen		3	3	3	3	3	---	3	3	2	3

Die angegebenen Daten und Empfehlungen basieren auf den besten Informationen, die uns aus einer Kombination aus Victaulics Praxiserfahrung, Labortests und Empfehlungen der größten Hersteller von Copolymer-Materialien zur Verfügung stehen. Die hier dargelegten Informationen sind von allgemeiner Natur, und spezifische Anwendungen sollten mit einem Victaulic Außendienstmitarbeiter besprochen werden. Wenden Sie sich außerdem für Empfehlungen zu nicht aufgeführten Anwendungen, Chemikalien und/oder Temperaturen bitte an Victaulic.

- Soweit nicht anders angegeben, gelten die aufgeführten Werte für eine Umgebungstemperatur von ca. 22,8 °C (73 °F) und Konzentrationen von 100 %.
- Alle Empfehlungen zu Dichtungen basieren auf den von Victaulic veröffentlichten Druck- und Temperatureinschränkungen.
- Dichtungen können durch Kombinationen von Chemikalien beeinträchtigt werden, auch wenn die Chemikalien einzeln u. U. nicht reagieren.
- Beim Umgang mit explosiven, entflammaren oder giftigen Flüssigkeiten ist Vorsicht geboten.
- Die Materialien sollten simulierten Einsatzbedingungen unterzogen werden, um ihre Eignung für eine vorgesehene Anwendung zu ermitteln.

HINWEIS: Klasse H ist Standard am Victaulic® Vic-Press™ Schedule-10S-System.



9.1 ALLGEMEINE DEFINITION/AUSWAHL DES DICHTUNGSMATERIALS (Fortsetzung)

**Leitfaden zur Auswahl von Dichtungen für spezifische chemische Anwendungen**



**⚠️ACHTUNG**

- Die hierin enthaltenen Informationen sind allgemeiner Natur, und die Empfehlungen gelten nur für Verbindungen von Victaulic.
- Die Kompatibilität der Dichtung hängt von einer Reihe von Faktoren ab. Deren Eignung für eine bestimmte Anwendung muss von einer kompetenten Person ermittelt werden, die mit den spezifischen Gegebenheiten des jeweiligen Systems vertraut ist.
- Victaulic übernimmt keine Garantie für die Nutzung von Produkten in spezifischen Anwendungen, weder ausdrücklich noch impliziert. Wenden Sie sich bezüglich der Auswahl der Dichtung, die für bestimmte Anwendungen am besten geeignet ist, an Ihren Ansprechpartner bei Victaulic.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Ausfall des Systems führen, was schwere Verletzungen und/oder Sachschäden nach sich ziehen kann.

Fertigstellungsdatum: 18.10.2019  
 um:  
 Überarbeitung: GSG-100 6490 Rev.(AA)  
 Projektname:  
 Unternehmen:  
 Victaulic Kontakt:  
 Projektkontakt:  
 Victaulic E-Mail:  
 Projekt-E-Mail:  
 Victaulic Telefon:  
 Projekt-Telefon:

Bewertungsschlüssel		Klasse E (EPDM)	KLASSE T (Nitril)	KLASSE ST/KLASS H (hydriertes Nitril)	KLASSE A (weißes Nitril)	KLASSE V (Neopren)	KLASSE M (Halogenbutyl)	KLASSE M2 (Epichlorhydrin)	KLASSE L (Silikon)	KLASSE CHP-2 (Fluorelastomer)	KLASSE O (Fluorelastomer)	
1	Die meisten Anwendungen											
2	Eingeschränkte Anwendungen											
3	Stark eingeschränkte Anwendungen											
---	Unzureichende Daten											
Chemikalie												
Wasserfreie Bromflüssigkeit	3	3	3	3	3	3	---	---	3	1	1	
Bromgas	3	3	3	3	3	3	---	---	3	2	2	
Butan	3	1	1	1	1	1	---	1	3	1	1	
Calciumchlorid	1	1	1	1	1	1	---	1	1	1	1	
Calciumhydroxid	1	1	1	1	1	1	---	1	1	1	1	
Calciumhypochlorit	1	2	2	2	2	3	---	3	2	1	1	
Rohrzuckerlösungen	1	1	1	1	1	1	---	1	1	1	1	
Kohlendioxid, trocken	1	1	1	1	1	1	---	1	3	1	1	
Kohlendioxid, nass	1	1	1	1	1	2	---	1	3	1	1	
Tetrachlorkohlenstoff	3	3	3	3	3	3	---	3	3	1	1	
Kohlensäure	1	1	1	1	1	1	---	1	1	1	1	
Rizinusöl	2	1	1	1	1	1	---	1	1	1	1	
Kaliumhydroxid	1	3	3	3	3	1	---	2	2	1	2	
Chlorsäure	1	3	3	3	3	1	---	---	2	3	3	
Chlogas (trocken)	3	3	3	3	3	3	---	3	3	1	1	
Chlorwasser, max. 50 ppm	2	3	3	3	3	3	---	---	---	2	3	
Chlorwasser, max. 5 ppm	1	3	3	3	3	3	---	---	---	1	1	
Chromsäure, bis 25 %	1	3	3	3	3	3	---	---	3	1	1	
Zitronensäure	1	1	1	1	1	1	---	1	1	1	1	
Maiskeimöl	3	1	1	1	1	3	---	1	1	1	1	
Entionisiertes Wasser	1	1	1	1	1	1	---	---	2	1	2	
Dieselöl	3	1	1	1	1	3	---	1	3	1	1	
Diethylenglykol	1	1	1	1	1	1	---	1	2	1	1	
Dipropylenglykol	1	1	1	1	1	1	---	---	---	1	1	



9.2 ALLGEMEINE DEFINITION/AUSWAHL DES DICHTUNGSMATERIALS (Fortsetzung)

**Leitfaden zur Auswahl von Dichtungen für spezifische chemische Anwendungen**



**ACHTUNG**

- Die hierin enthaltenen Informationen sind allgemeiner Natur, und die Empfehlungen gelten nur für Verbindungen von Victaulic.
- Die Kompatibilität der Dichtung hängt von einer Reihe von Faktoren ab. Deren Eignung für eine bestimmte Anwendung muss von einer kompetenten Person ermittelt werden, die mit den spezifischen Gegebenheiten des jeweiligen Systems vertraut ist.
- Victaulic übernimmt keine Garantie für die Nutzung von Produkten in spezifischen Anwendungen, weder ausdrücklich noch impliziert. Wenden Sie sich bezüglich der Auswahl der Dichtung, die für bestimmte Anwendungen am besten geeignet ist, an Ihren Ansprechpartner bei Victaulic.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Ausfall des Systems führen, was schwere Verletzungen und/oder Sachschäden nach sich ziehen kann.

Fertigstellungsdatum: 18.10.2019  
 um:  
 Überarbeitung: GSG-100 6490 Rev.(AA)  
 Projektname:  
 Unternehmen:  
 Victaulic Kontakt:  
 Projektkontakt:  
 Victaulic E-Mail:  
 Projekt-E-Mail:  
 Victaulic Telefon:  
 Projekt-Telefon:

Bewertungsschlüssel		Klasse E (EPDM)	KLASSE T (Nitril)	KLASSE ST/KLASS H (hydriertes Nitril)	KLASSE A (weißes Nitril)	KLASSE V (Neopren)	KLASSE M (Halogenbutyl)	KLASSE M2 (Epichlorhydrin)	KLASSE L (Silikon)	KLASSE CHP-2 (Fluorelastomer)	KLASSE O (Fluorelastomer)
1	Die meisten Anwendungen										
2	Eingeschränkte Anwendungen										
3	Stark eingeschränkte Anwendungen										
---	Unzureichende Daten										
Chemikalie											
Dowtherm A	3	3	3	3	3	3	---	---	3	1	1
Dowtherm E	3	3	3	3	3	3	---	---	3	1	1
Dowtherm SR-1	1	1	1	1	1	1	---	---	3	1	1
Ethylalkohol	1	3	3	3	3	1	---	2	2	2	2
Ethylenglykol	1	1	1	1	1	1	---	1	1	1	1
Formaldehyd	2	3	3	3	3	3	---	2	2	3	3
Freon, 11	3	3	3	3	3	3	---	---	3	2	2
Freon, 113	3	1	1	1	1	1	---	1	3	3	3
Freon, 114	1	1	1	1	1	1	---	1	3	2	2
Freon, 12	3	2	2	2	2	1	---	1	3	2	2
Freon, 134a	1	1	1	1	1	1	---	3	3	3	3
Heizöl	3	2	2	2	2	3	---	---	3	1	1
Benzin, raffiniert, verbleit	3	1	1	1	1	3	---	---	3	1	1
Benzin, raffiniert, bleifrei	3	3	3	3	3	3	---	---	3	1	2
Glukose	1	1	1	1	1	1	---	1	1	1	1
Glycerin/Glycerol	1	1	1	1	1	1	---	1	1	1	1
Glykol	1	1	1	1	1	1	---	1	1	1	1
Hexan oder n-Hexan	3	1	1	1	1	2	---	1	3	1	1
Salzsäure, bis 36 %, 158 °F/70 °C	3	3	3	3	3	3	---	3	3	2	2
Salzsäure, bis 36 %, 75 °F/24 °C	2	3	3	3	3	3	---	3	2	1	1
Flusssäure, bis 36 %, 75 °F/24 °C	3	3	3	3	3	3	---	---	3	1	1
Wasserstoffgas	1	1	1	1	1	1	---	---	3	1	1
Wasserstoffperoxid, 30–50 %	3	3	3	3	3	3	---	---	2	1	1
Wasserstoffperoxid, 50–90 %	3	3	3	3	3	3	---	3	2	1	3



9.2 ALLGEMEINE DEFINITION/AUSWAHL DES DICHTUNGSMATERIALS (Fortsetzung)

**Leitfaden zur Auswahl von Dichtungen für spezifische chemische Anwendungen**



**ACHTUNG**

- Die hierin enthaltenen Informationen sind allgemeiner Natur, und die Empfehlungen gelten nur für Verbindungen von Victaulic.
- Die Kompatibilität der Dichtung hängt von einer Reihe von Faktoren ab. Deren Eignung für eine bestimmte Anwendung muss von einer kompetenten Person ermittelt werden, die mit den spezifischen Gegebenheiten des jeweiligen Systems vertraut ist.
- Victaulic übernimmt keine Garantie für die Nutzung von Produkten in spezifischen Anwendungen, weder ausdrücklich noch impliziert. Wenden Sie sich bezüglich der Auswahl der Dichtung, die für bestimmte Anwendungen am besten geeignet ist, an Ihren Ansprechpartner bei Victaulic.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Ausfall des Systems führen, was schwere Verletzungen und/oder Sachschäden nach sich ziehen kann.

Fertigstellungsdatum: 18.10.2019  
 um:  
 Überarbeitung: GSG-100 6490 Rev.(AA)  
 Projektname:  
 Unternehmen:  
 Victaulic Kontakt:  
 Projektkontakt:  
 Victaulic E-Mail:  
 Projekt-E-Mail:  
 Victaulic Telefon:  
 Projekt-Telefon:

Bewertungsschlüssel		Klasse E (EPDM)	KLASSE T (Nitril)	KLASSE ST/KLASS H (hydriertes Nitril)	KLASSE A (weißes Nitril)	KLASSE V (Neopren)	KLASSE M (Halogenbutyl)	KLASSE M2 (Epichlorhydrin)	KLASSE L (Silikon)	KLASSE CHP-2 (Fluorelastomer)	KLASSE O (Fluorelastomer)
1	Die meisten Anwendungen										
2	Eingeschränkte Anwendungen										
3	Stark eingeschränkte Anwendungen										
---	Unzureichende Daten										
Chemikalie											
Isopropylalkohol	1	2	2	2	2	1	---	1	1	1	
JP-3 (MIL-J-5624)	3	1	1	1	3	---	---	3	1	1	
JP-4 (MIL-T-5624)	3	1	1	1	3	---	---	3	1	1	
JP-5 (MIL-T-5624)	3	1	1	1	3	---	---	3	1	1	
JP-6 (MIL-J-25656)	3	1	1	1	3	---	---	3	1	1	
JP-8 (MIL-T-83133)	3	1	1	1	3	---	---	3	1	1	
Kerosin	3	1	1	1	2	---	---	3	1	1	
Kalk und H2O	1	1	1	1	1	---	---	3	3	3	
Leinöl	3	1	1	1	2	---	1	1	1	1	
Quecksilber	1	1	1	1	1	---	1	---	1	1	
Methan	3	1	1	1	2	---	1	3	1	1	
Methylalkohol, Methanol	1	1	1	1	1	---	3	1	3	3	
Methylethylketon	1	3	3	3	3	---	3	3	3	3	
MIL-L-7808F	3	1	1	1	3	---	3	3	1	1	
Mineralöl	3	1	1	1	2	---	1	2	1	1	
Erdgas	3	1	1	1	1	---	1	3	1	1	
Salpetersäure bis 10 %, 75 °F/24 °C	2	3	3	3	---	---	3	2	2	1	
Salpetersäure, 10–50 %, 75 °F/24 °C	3	3	3	3	3	---	---	3	3	1	
Salpetersäure, 50–100 %, 75 °F/24 °C	3	3	3	3	3	---	---	3	3	3	
Salpetersäure, rot rauchend	3	3	3	3	3	---	3	3	---	3	
Motoröl	3	1	1	1	2	---	---	2	1	1	
Saures Erdöl	3	2	2	2	3	---	---	3	3	1	
Sauerstoff, kalt bis 70 °F/21 °C	2	2	2	2	2	---	2	2	2	2	
Ozon bis 100 ppm	1	3	3	3	2	---	1	1	1	1	



9.2 ALLGEMEINE DEFINITION/AUSWAHL DES DICHTUNGSMATERIALS (Fortsetzung)

**Leitfaden zur Auswahl von Dichtungen für spezifische chemische Anwendungen**



**ACHTUNG**

- Die hierin enthaltenen Informationen sind allgemeiner Natur, und die Empfehlungen gelten nur für Verbindungen von Victaulic.
- Die Kompatibilität der Dichtung hängt von einer Reihe von Faktoren ab. Deren Eignung für eine bestimmte Anwendung muss von einer kompetenten Person ermittelt werden, die mit den spezifischen Gegebenheiten des jeweiligen Systems vertraut ist.
- Victaulic übernimmt keine Garantie für die Nutzung von Produkten in spezifischen Anwendungen, weder ausdrücklich noch impliziert. Wenden Sie sich bezüglich der Auswahl der Dichtung, die für bestimmte Anwendungen am besten geeignet ist, an Ihren Ansprechpartner bei Victaulic.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Ausfall des Systems führen, was schwere Verletzungen und/oder Sachschäden nach sich ziehen kann.

Fertigstellungsdatum: 18.10.2019  
 um:  
 Überarbeitung: GSG-100 6490 Rev.(AA)  
 Projektname:  
 Unternehmen:  
 Victaulic Kontakt:  
 Projektkontakt:  
 Victaulic E-Mail:  
 Projekt-E-Mail:  
 Victaulic Telefon:  
 Projekt-Telefon:

Bewertungsschlüssel		Klasse E (EPDM)	KLASSE T (Nitril)	KLASSE ST/KLASS H (hydriertes Nitril)	KLASSE A (weißes Nitril)	KLASSE V (Neopren)	KLASSE M (Halogenbutyl)	KLASSE M2 (Epichlorhydrin)	KLASSE L (Silikon)	KLASSE CHP-2 (Fluorelastomer)	KLASSE O (Fluorelastomer)
1	Die meisten Anwendungen										
2	Eingeschränkte Anwendungen										
3	Stark eingeschränkte Anwendungen										
---	Unzureichende Daten										
Chemikalie											
Phenol (Karbolsäure)	3	3	3	3	3	3	---	---	3	1	1
Phosphatester	1	3	3	3	3	3	---	3	3	3	3
Phosphorsäure, 85 %, bis 200 °F/93 °C	3	3	3	3	3	3	---	---	3	3	3
Phosphorsäure, 45 %	1	3	3	3	3	2	---	---	3	1	1
Kaliumchlorid	1	1	1	1	1	1	---	1	1	1	1
Kaliumcyanid	1	1	1	1	1	1	---	1	1	1	1
Kaliumfluorid	1	3	3	3	3	1	---	---	2	1	1
Kaliumhydroxid	1	2	2	2	2	2	---	1	3	3	3
Propangas	3	1	1	1	1	2	---	1	3	1	1
Propylalkohol (Propanol)	1	1	1	1	1	1	---	1	1	1	1
Propylenglykol	1	1	1	1	1	1	---	---	1	1	1
Abwasser	2	1	1	1	1	2	---	---	1	1	1
Seifenlösungen	1	1	1	1	1	2	---	1	1	1	1
Ätznatron	1	1	1	1	1	1	---	1	1	1	1
Natriumbisulfit	1	1	1	1	1	1	---	1	1	1	1
Natriumcarbonat (Ätznatron)	1	1	1	1	1	1	---	1	1	1	1
Natriumchlorid	1	1	1	1	1	1	---	1	1	1	1
Natriumcyanid	1	1	1	1	1	1	---	1	1	1	1
Natriumhydroxid, 50 %	2	2	2	2	2	3	---	3	3	3	3
Natriumhypochlorit, 20 %	1	3	3	3	3	3	---	1	3	2	2
Natriumnitrat	1	2	2	2	2	2	---	1	3	1	1
Natriumnitrit	1	2	2	2	2	2	---	---	2	---	1
Natriumphosphat, zweibasisch	1	1	1	1	1	2	---	3	3	1	1
Natriumphosphat, einbasisch	1	1	1	1	1	2	---	3	3	1	1

9.2 ALLGEMEINE DEFINITION/AUSWAHL DES DICHTUNGSMATERIALS (Fortsetzung)

**Leitfaden zur Auswahl von Dichtungen für spezifische chemische Anwendungen**



**⚠️ ACHTUNG**

- Die hierin enthaltenen Informationen sind allgemeiner Natur, und die Empfehlungen gelten nur für Verbindungen von Victaulic.
- Die Kompatibilität der Dichtung hängt von einer Reihe von Faktoren ab. Deren Eignung für eine bestimmte Anwendung muss von einer kompetenten Person ermittelt werden, die mit den spezifischen Gegebenheiten des jeweiligen Systems vertraut ist.
- Victaulic übernimmt keine Garantie für die Nutzung von Produkten in spezifischen Anwendungen, weder ausdrücklich noch impliziert. Wenden Sie sich bezüglich der Auswahl der Dichtung, die für bestimmte Anwendungen am besten geeignet ist, an Ihren Ansprechpartner bei Victaulic.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Ausfall des Systems führen, was schwere Verletzungen und/oder Sachschäden nach sich ziehen kann.

Fertigstellungsdatum: 18.10.2019  
 um:  
 Überarbeitung: GSG-100 6490 Rev.(AA)  
 Projektname:  
 Unternehmen:  
 Victaulic Kontakt:  
 Projektkontakt:  
 Victaulic E-Mail:  
 Projekt-E-Mail:  
 Victaulic Telefon:  
 Projekt-Telefon:

Bewertungsschlüssel		Klasse E (EPDM)	KLASSE T (Nitril)	KLASSE ST/KLASS H (hydriertes Nitril)	KLASSE A (weißes Nitril)	KLASSE V (Neopren)	KLASSE M (Halogenbutyl)	KLASSE M2 (Epichlorhydrin)	KLASSE L (Silikon)	KLASSE CHP-2 (Fluorelastomer)	KLASSE O (Fluorelastomer)
1	Die meisten Anwendungen										
2	Eingeschränkte Anwendungen										
3	Stark eingeschränkte Anwendungen										
---	Unzureichende Daten										
Chemikalie											
Natriumphosphat, dreibasisch		1	1	1	1	2	---	3	1	1	1
Natriumsulfat		1	1	1	1	1	---	1	1	1	1
Natriumsulfid		1	1	1	1	1	---	---	1	1	1
Natriumsulfid		1	1	1	1	1	---	---	1	1	1
Stärke		1	1	1	1	1	---	---	1	---	1
Schwefelsäure, 0–25 %, 150 °F/66 °C		1	3	3	3	2	---	3	3	1	1
Schwefelsäure, 20–25 %, Oleum		3	3	3	3	3	---	3	3	1	1
Schwefelsäure, 25–50 %, 200 °F/93 °C		2	3	3	3	3	---	3	3	2	1
Schwefelsäure, 50–95 %, 150 °F/66 °C		3	3	3	3	3	---	3	3	3	3
Schwefelsäure, rauchend		3	3	3	3	3	---	3	3	3	3
Schweflige Säure		3	3	3	3	3	---	---	3	3	3
Toluol		3	3	3	3	3	---	3	3	3	3
Getriebeöl, Typ A		3	1	1	1	3	---	1	3	1	1
Trinatriumphosphat		1	3	3	3	1	---	---	2	---	1
Terpentin		3	1	1	1	3	---	1	3	1	1
Harnstoff		1	3	3	3	3	---	---	3	3	3
Pflanzenöl		3	1	1	1	3	---	1	2	1	1
Essig		1	2	2	2	2	---	---	1	1	1
Wasser, Brom		2	3	3	3	3	---	---	3	3	3
Wasser, Chlor		2	3	3	3	3	---	---	---	3	3
Wasser, bis 150 °F/66 °C		1	1	1	1	2	---	3	3	1	3
Wasser, bis 200 °F/93 °C		1	3	1	3	3	---	3	3	1	3
Wasser, bis 230 °F/110 °C		1	3	3	3	3	---	3	3	1	3



## 10.0 ANMERKUNGEN



- Um die maximale Leistung des Produkts für die vorgesehene Anwendung zu gewährleisten, muss immer das richtige Elastomer- bzw. Dichtungsmaterial spezifiziert werden. Siehe dazu die Abschnitte „Dichtungsauswahl“ und „Dichtungen und Chemikalien“ in diesem Dokument.
- Zur Eignung für bestimmte Chemikalien und Temperaturen siehe den „Leitfaden zu Dichtungen und Chemikalien – Langbericht“ (GSG-100), der von victaulic.com heruntergeladen werden kann.

Die Auswahl des falschen Elastomer- bzw. Dichtungsmaterials für die vorgesehene Anwendung kann zum Lösen der Verbindung führen und dadurch Sachschäden verursachen.

## 11.0 REFERENZMATERIALIEN

[02.06: Victaulic Zulassungen für Trinkwasserrohre – ANSI-/NSF](#)

[05.02: Victaulic Schmiermittel – Sicherheitsdatenblatt](#)

[05.02-EU: Victaulic Schmiermittel – Sicherheitsdatenblatt \(nur für Europa\)](#)

[05.03: Victaulic Vic-Plus™ – Sicherheitsdatenblatt](#)

### Verantwortlichkeit des Benutzers für die Auswahl und Eignung von Produkten

Die letztendliche Verantwortung hinsichtlich der Entscheidung in Bezug auf die Eignung eines der Produkte von Victaulic für eine bestimmte Endanwendung trägt der Nutzer. Diese Entscheidung muss gemäß den in der Branche geltenden Normen und den Projektspezifikationen, den maßgeblichen Bauvorschriften und den damit zusammenhängenden Vorschriften sowie der Leistungsbeschreibung, der Wartungsanleitung und den Sicherheits- und Warnhinweisen von Victaulic getroffen werden. Keiner der Inhalte dieses oder eines anderen Dokuments, noch mündlich erteilte Empfehlungen, Beratungen oder Meinungen eines Mitarbeiters von Victaulic ändern, ersetzen oder machen die Bestimmungen der Standardverkaufsbedingungen, der Montageanleitung oder dieses Haftungsausschlusses der Firma Victaulic ungültig.

### Rechte des geistigen Eigentums

Keine hierin enthaltene Angabe über eine mögliche oder empfohlene Verwendung eines Materials, eines Produkts, einer Leistung oder einer Konstruktion darf zur Grundlage einer Lizenz gemäß einem Patent oder einem anderen Recht auf geistiges Eigentum von Victaulic oder deren Tochter- und Schwestergesellschaften bezüglich solcher Verwendung oder Konstruktion oder als Empfehlung zur Verwendung eines Materials, eines Produkts, einer Leistung oder einer Konstruktion gemacht werden, die eine Verletzung eines Patents oder eines anderen geistigen Eigentums darstellt. Die Begriffe „patentiert“ oder „zum Patent angemeldet“ beziehen sich auf Geschmacks- oder Gebrauchsmuster oder Patentanmeldungen für Produkte und/oder Verfahren, die in den USA und/oder anderen Ländern zum Einsatz kommen.

### Hinweis

Dieses Produkt muss von Victaulic oder gemäß den Spezifikationen von Victaulic gefertigt werden. Alle Produkte müssen gemäß den aktuell gültigen Installations-/Montageanleitungen von Victaulic installiert werden. Victaulic behält sich das Recht vor, an Produktspezifikationen, Designs und Standardgeräten jederzeit, ohne Vorankündigung und ohne dass daraus Verpflichtungen entstehen, Änderungen vorzunehmen.

### Montage

Beziehen Sie sich immer auf das Montagehandbuch oder die Montageanleitung von Victaulic für das jeweilige Produkt. Handbücher mit vollständigen Installations- und Montageinformationen werden mit allen Victaulic Produkten mitgeliefert und sind auch im PDF-Format auf unserer Website unter [www.victaulic.com](http://www.victaulic.com) erhältlich.

### Garantie

Konsultieren Sie den Garantieabschnitt in der aktuellen Preisliste oder wenden Sie sich für weitere Informationen an Victaulic.

### Marken

*Victaulic* und alle anderen Victaulic Marken sind Marken oder eingetragene Marken der Firma Victaulic und/oder deren verbundener Unternehmen in den USA und/oder anderen Ländern.